



# MOULIN ROUGE

LA PARODIA

## PERSONAGGI ED INTERPRETI:

CRISTIAN:

SATIN:

TOULUSE:

ZIDLER:

DUCA:

ARGENTINO:

ROXANNE:

BALLERINI MOULIN ROUGE:

BALLERINE MOULIN ROUGE:

BALLERINI TANGO:

BALLERINI INDI:

## Sipario chiuso

### SCENA PROSCENIO DX CASA DI CRISTIAN

#### **INTRO+NATURE BOY**

Cristian: Caro babbo natale, quest'anno sono stato bravo e vorrei come regalo, la play, la play...play station si scrive con la I di Imola o la lunga...la play... Caro babbo natale quest'anno vorrei il nintendo... sono stato bravo, mi sono innamorato...

Suona il campanello

Toulouse: Salve sono Toulouse batik montruà, vorrei proporle di comprare questa interessantissima enciclopedia a 15 volumi, può pagarla in comode rate...

Cristian: Non mi interessa grazie...

Toulouse: Guardi che è veramente interessante

Cristian: Non mi interessa!!!

Toulouse: Ma è utilissima, lei cosa fa di lavoro?

Cristian: Faccio lo scrittore

Toulouse: Non ci credo un vero scrittore, magari famoso... è vero vedo che ha anche la macchina da scrivere...

Cristian: Stavo scrivendo proprio adesso un libro interessantissimo.

Toulouse: Posso leggere... (si dirige verso il foglio)

Cristian: No... sa è un opera inedita molto segreta ...

Toulouse: lo faccio parte di una compagnia teatrale, stiamo cercando uno scrittore per uno spettacolo Bohemien, hai qualche poesia di farmi ascoltare?

Cristian: Certo una è questa:

Non è stato facile dirti "ti amo"

non è stato facile dirti "amore"

non è stato facile dirti "addio"

certo che il cinese è una lingua veramente difficile.

Toulouse: Sublime, vestiti ti devo far conoscere Herold Zidler.

Cristian: Ma chi è Herold Zidler?

Toulouse: MA come non lo conosci è il padrone del Moulin rouge.

Zidler: Benvenuti al moulin Rouge

## Apertura sipario

### SCENA MOULIN ROUGE SUL PALCO

#### **LADY MARMELADE**

Sul finale entrano Cristian e Toulouse seguiti dal duca.

Cristian: E' qua che fanno gli spogliarelli?

Toulouse: Non proprio...

Cristian: Chi c'è Cicciolina?

Toulouse: Ma sei matto non c'è Cicciolina!

Cristian: Allora chi Eva Hengel con Schicchi...

Toulouse: Questo è un locale serio.



Zidler: Ho il piacere di presentarvi le Cagne di diamanti...  
Cristian: Per fortuna era un locale serio...  
Zidler: E' arrivato il momento di scaricarci con il ritmo indiavolato del Can can.

### **BECAUSE WE CAN**

Duca: Quando riuscirò a vedere il diamante splendente.  
Zidler: Aspetti, non abbia fretta... le ho fissato un appuntamento privato voi 2 soli... nell'elefante dopo lo spettacolo. Signore e signori...il diamante splendente Satin

### **SPARKLING DIAMOND 1**

*Satin: The French are glad to die for love  
A kiss on the hand , may be quite continental,  
but diamonds are a girl's best friend.  
A kiss may be grand but it won't pay the rental  
on your humble flat. Or help you feed your hmmm pussycat.  
Men grow cold as girls grow old, and we all lose our charms in the end.  
But square-cut or pear-shaped, these rocks don't lose their shape.  
Diamonds are a girl's best friend.  
Tiffany! Cartier! Cause we are living in a material world,  
and I am a material girl!*

Zidler: Cozzettina, è arrivato il duca, ha detto che ha un ruolo per te nella nuova pubblicità del Tampax, cucinatelo a puntino e la parte sarà tua...

Satin: (Jingle tampax) Come vado?

Zidler: Benissimo...

Satin: Ma qual è ??????

Zidler: E' quello con la faccia da pirla vicino a Toulouse!

Satin: Non ti preoccupare ci penso io (si dirige verso il Cristian) credo che voi aspettiate me (Jingle tampax)

Cristian: Siii bella maialina... (Gli salta addosso)

Satin: Non avere fretta, Ti aspetto nel mio camerino...

### **SPARKLING DIAMOND 2**

*Satin: Come and get me boys.  
Black star, Rozz call,  
talk to me Harry Zidler, tell me all about it!  
There may come a time  
when a lass needs a lawyer,  
but diamonds are a girl's best friend.  
There may come a time...  
when hard-boiled employer thinks you're  
But get that ice or else no dice.  
...Cause that's when those louses go back to their spouses.  
Diamonds are a girl's best friend!  
Diamonds, Diamonds, Square-cut or pear-shaped these  
rocks don't loose their shape. Diamonds . . . are a girl's best...*

Sul finale Satin sviene.

Zidler: Ehm.... Non è successo niente è solo un piccolo attacco di cagotto, è stata in vacanza a Sharm el Sheik... continuamo a ballare tutta la notte perché siamo al Moulin rouge...

Sipario si chiude.

SCENA BALLATA TRA IL PUBBLICO

**RYTHM OF THE NIGHT**

Apertura sipario.

SCENA CAMERA DI SATIN SUL PALCO

Cristian: Maremma che bella... sono qua per le poesie

Esce Satin in giarrettiera

Satine: Prego, perché non venite qui vicino, è il posto ideale per le poesie, così andiamo subito al sodo

Cristian: Si si bella soda mia... (sta per saltarle addosso, ma ci ripensa)

Satine: Allora che fa?

Cristian: Aspetta ti devo raccontare una poesia prima.

Satine: E' la prima volta che vai con una donna a pagamento vero?

Cristian: Sì... aspetta (Poesia) mi manca l'ispirazione.

Satine: E questo vi ispira??

Cristian: Potrei scrivere la Divina commedia!

Satine: Sì, facciamo l'amore...non sentite la poesia....la poesia...siiiii....

**YOUR SONG**

*Cristian: My gift is my song . . . And this one's for you.  
 And you can tell everybody that this is your song.  
 It may be quite simple but now that it's done.  
 I hope you don't mind, I hope you don't mind.  
 That I put down in words.  
 How wonderful life is now your in the world.  
 Sat on the roof and I kicked of the moss.  
 Well, some of these verses, well they, they've got me quite cross.  
 But the sun's been kind, while I wrote this song.  
 It's for people like you that keep it turned on.  
 So excuse my forgetting but these things I do.  
 You see I've forgotten if they're green or they're blue.  
 And well the things is, what I really mean.  
 Yours are the sweetest eyes I've ever seen!  
 And you can tell everybody that this is your song.  
 It may be quite simple but now that it's done.  
 I hope you don't mind, I hope you don't mind that I put down in words.  
 How wonderful life is now you're in the world.  
 Hope you don't mind, I hope you don't mind that I put down in words,  
 how wonderful life is now you're in the world!*

Satine: Che meraviglia, mi sono innamorata di una persona così bella, giovane, sensibile... ed è anche duca.... Non che il titolo sia importante....

Christian: (estasiato) Duca? Ma che prendi per il sedere?

Satine: Non siete un duca? (resta sempre nella posizione) Ma voi non siete il duca della pubblicità del Tampax

Christian: Il duca del Marchese!  
 Satin: No il duca del Tampax  
 Cristian: Appunto dicevo...il duca di quando le donne hanno  
 Entra il duca, sul palco, che li trova in quella posizione compromettente.

### IL TRIANGOLO

Duca: *E lui chi è? ...*  
 Satine: Duca?! (improvvisa per togliersi d'impaccio) lui... è lo scrittore del  
 nostro spettacolo.... Stavamo provando....  
 Duca: Sì e io sono Babbo natale!  
 Entra Toulouse  
 Toulouse: Allora Satin continuiamo con le prove... recita bene la tua parte.  
 Duca: Mi sembra strano...dica un po' autore come ha conosciuto Zidler?  
 Cristian: Dunque ci siamo conosciuti... Davanti alla torre eiffel... e siamo andati  
 in una locanda... All'impiccato... Abbiamo bevuto un po' d'assenzio  
 e mangiato una tipica torta francese... la S. Honorè  
 Duca: Potrei anche crederle, ma se è vero che state provando dov'è Zidler?  
 Entra Zidler  
 Zidler: Tutto apposto duca? (guardando Cristian) Lui chi è?

### IL TRIANGOLO

Duca: Troppo tardi l'abbiamo già cantata...  
 Satine: Zidler, ma come non ti ricordi dell'autore.  
 Zidler: Quale autore?  
 Satine: L'autore dello spettacolo in cui il duca vuole investire.  
 Zidler: Investire??? Ahhh, ho capito certo, come si chiama...  
 Cristian: Cristian non si ricorda...  
 Duca: Voi mi prendete in giro... mi dica un po' dove ha conosciuto l'autore?  
 Zidler: Ehm...(Qua Satin, Toulouse e Cristian mimeranno a Zidler che si sono  
 conosciuti alla torre Eiffel, che sono andati in una locanda a bere  
 Assenzio e mangiare la torta S.Honrè)  
 Duca: Vi credo... e di cosa parla questo spettacolo?  
 Cristian: Sarà uno spettacolo che parla di amore.  
 Satine: Molto sensuale.  
 Toulouse: Uno spettacolo bellissimo  
 Zidere: Sarà uno spettacolo...

### SPETTACULAR SPETTACULAR

Zidler: *Spectacular, spectacular! No words in the vernacular, can describe this great  
 event, you'll be dumb with wonderment, returns are fixed at ten percent. You must  
 agree, that's excellent, and on top of your fee...*  
 Tutti: *You'll be involved artistically.  
 So exciting, the audience will stomp  
 and cheer! So delighting, it will run for 50 years(4)  
 Spectacular, spectacular! No words in the vernacular, can describe this great  
 event, you'll be dumb with wonderment.  
 The hills are alive, with the sound of music...*

*So exciting, the audience will stomp and cheer! So delighting, it will run for 50 years! So exciting, the audience will stomp and cheer! So delighting, it will run for 50 years!*

- Duca: In generale mi piace, va benissimo come pubblicità... la metto al posto della ragazza che si butta con il paracadute.
- Zidler: Venga duca andiamo a riempire un po' di cartacce...
- Duca, Zidler e Toulouse escono.
- Cristian: Grazie per avermi coperto con il duca ed avermi aiutato a trovare lavoro.
- Satine: Prego, sarà un bello spettacolo, adesso vai pure che da domani iniziamo le prove.
- Cristian: Aspetta, prima quando pensavi che fossi il duca mi hai detto che mi amavi, volevo sapere se...
- Satine: Se ti prendevo per il sedere?
- Cristian: Sì,
- Satine: Ma no ti amo ...
- Cristian: Dice veramente
- Satine: No, ti prendo ancora in giro pirla.
- Cristian: Adesso stai scherzando?
- Satine: No!
- Cristian: E adesso?
- Satine: Cristian, sono una cortigiana, sono pagata per far credere agli uomini quello che vogliono credere.
- Cristian: Sì che sciocco a pensare che potessi innamorarti di uno come me.
- Satine: Io non posso innamorarmi
- Cristian: Non puoi innamorarti, ma una vita senza amore è terribile, l'amore è come l'ossigeno, l'amore è una cosa meravigliosa, tutto quello di cui abbiamo bisogno è amore.

### **ELEPHANT LOVE SONG**

- Cristian: All you need is love.*
- Satine: Please, don't start that again.*
- Cristian: All you need is love*
- Satine: A girl has got to eat*
- Cristian: All you need is love*
- Satine: She'll end up on the streets*
- Cristian: All you need is love*
- Satine: Love is just a game*
- Cristian: I was made for loving you baby, you were meant for loving me*
- Satine: The only way of loving me baby is to pay a lovely fee*
- Cristian: Just one night, just one night.*
- Satine: There's no way cause you can't pay*
- Cristian: In the name of love, one night in the name of love.*
- Satine: You crazy fool, I won't give into you.*
- Cristian: Don't leave me this way, I can't survive without your sweet love, oh baby. Don't let me this way*
- Satine: You think that people would have had enough of silly love songs.*
- Cristian: I look around me and I see it isn't so, oh no.*

Satine : *Some people want to fill the world with silly love songs.*  
 Cristian: *Well what's wrong with that? I'd like to know, cause here I go again!!! Love lifts us up where we belong.*  
 Satine : *Get down, get down!*  
 Cristian: *Where eagles fly, on a mountain high.*  
 Satine : *Love makes us act like we are fools. Throw our lives away for one happy day.*  
 Cristian: *We can be heroes! Just for one day.*  
 Satine : *You, you will be mean*  
 Cristian: *No I won't*  
 Satine : *And I, I'll drink all the time*  
 Cristian: *We should be lovers!*  
 Satine : *We can't do that*  
 Cristian: *We should be lovers! And that's a fact.*  
 Satine : *Know nothing would keep us together*  
 Cristian: *We could steal time*  
 Insieme: *Just for one day. We can be heroes, forever and ever. We can be heroes forever and ever. We can be heroes just because . . .*  
 Cristian: *will always love you!!!*

### Sul finale chiusura sipario

#### SCENA PROSCENIO SX CAMERINI MOULIN ROUGE

Duca: (Con delle corna in testa) Mio caro Zidler, io finanzia tutto, ma non creda che io sia uno sprovveduto, qua c'è qualcosa che mi puzza, e non sono i miei piedi!  
 Zidler: Mio caro duca la prego...  
 Duca: Non crederà che io sia scemo...  
 Zidler: Ma quando mai...  
 Duca: Io voglio avere Satin, se non ci sta, manderò tutto a monte e mi terrò il moulin rouge come risarcimento danni, solo dopo aver consumato, si inizia a parlare di affari... praticamente sono come un discopub!  
 Zidler: Cosa vuol dire???  
 Duca: Consumazione obbligatoria! Mi intratterò con Satin stasera...  
 Arrivederci Herold  
 Il duca esce ed entra Satin.  
 Satin: Buongiorno Zidler  
 Zidler: Buongiorno Satin, ho una bella notizia  
 Satin: Benissimo, anche io ho una bella notizia, dimmi la tua prima  
 Zidler: Devi darla al duca, dimmi la tua  
 Satin: Mi sono innamorata di Cristian  
 Zidler: Ma innamorata innamorata?  
 Satin: Sì certo, sento gli angioletti che cantano...  
 Zidler: Gli angioletti? Ma vedi anche i cuoricini intorno a lui?  
 Satin: Certo... voglio vivere con lui tutta la vita, un amore che supera ogni ostacolo... darei la vita per lui  
 Zidler: Sono contento, per te... ma che fai vai lo stesso a letto con il duca?  
 Satin: Certo... vado a dargliela subito, ciao Herold.  
 Satin sviene, viene portata via da Zidler

## Apertura sipario

### SCENA MOULIN ROUGE SUL PALCO

#### PROVE

- Cristian: Bravi, Andiamo avanti con le prove...Ma dov'è quella vaccona della mia ragazza? Mi ha assicurato che non sarebbe andata a letto con il duca, praticamente ha detto di essere come la pensione... la promette a tutti, ma non la da a nessuno.
- Roxanne: Lo sanno tutti dov'è Satin... è possibile che non capisci... come posso dirti...di normale gli uomini vanno e vengono, con Satine...vengono e vanno! Satin è con il Duca, Pirla!
- Argentino: Mai innamorarsi di una donna che vende se stessa.  
Abbiamo un ballo  
Nei bordelli di Buenos Aires  
Racconta la storia di una prostituta  
E di un uomo  
che si innamora di lei

#### ROXANNE

- Argentino: prima... c'è il desiderio poi... la passione e il sospettogelosia, rabbia, tradimento  
Quando l'amore si da al migliore offerente  
Non può esserci verità  
E senza verità non c'è amore  
La gelosia, si, la gelosia  
Ti farà diventare maaaaaaaatto  
ROXANNE! You don't have to put on that red light. Walk the streets for money. You don't care if it's wrong or if it is right. Roxanne, you don't have to wear that dress tonight. Roxanne, you don't have to sell your body to the night.*
- Cristian: His eyes upon your face. His hand upon your hand, his lips caress your skin. It's more than I can stand Why does my heart cry? Feelings I can't fight. You're free to leave me, but just don't deceive me. And please, believe me when I say I love you. Why does my heart cry? Feelings I can't fight. You're free to leave me, but just don't deceive me. And please believe me when I say, I love you!*

## Sul finale chiusura sipario

### SCENA PROSCENIO DX CASA DI CRISTIAN

- Satin: Cristian, non ce l'ho fatta, sono cambiata, voglio stare solo con te, sarò una via di mezzo tra Madre Teresa di Calcutta e Sharon Stone... praticamente una santa che porta il saio, ma senza le mutande sotto.
- Cristian: Calmati... fai le valige che scappiamo stasera.
- Satin: Le valige??? Dunque quelle che ho comprato lo scorso anno sono fuori moda... ho visto un set di valige Dolce e Gabbana che è la fine del mondo... tutta rosa con i brillantini... ci starebbe benissimo il vestito di Cavalli... si va benissimo compra tutto, per le scarpe non so...fatti consigliare, porto il 46...
- Cristian: Ma sei scema? Dobbiamo scappare mica fare una sfilata



Satin: Non posso... io ho 2 passioni lo sai, la sfilata e lo sfilatino... voglio le valige e i vestiti...

Cristian: Va bene ti compro quello che vuoi, per adesso però vai a prendere lo stretto indispensabile...

SCENA PROSCENIO SX CAMERINI MOULIN ROUGE

Zidler trova Satin che prepara le valige.

Satin: Lo stretto indispensabile... ok, prendo solo 15 valige!

Zidler: Dove stai andando colombella?

Satin: Me ne vado Zidler, ti mando una cartolina.

Zidler: Bambolina, tu non capisci, il duca farà uccidere Cristian se scappi lo uccide!

Satin: E io scappo + veloce, prendo un aereo, vado a i Caraibi , falsifico i documenti e vivo in un isola deserta come in "Laguna Blu"...Addio Herold

Zidler: Stai morendo Satin.

Satin: Ma starai morendo tu, ciccione!

Zidler: No, ce lo ha detto il dottore, sei malata, hai la peste, l'herpes, il cancro, la polmonite, la malaria... e pure un unghia incarnita

Satin: Che culo...

Zidler: Dammi retta, manda via Cristian, salva almeno lui, tu ormai sei mezza morta... vai in scena e diverrai un mito, lo spettacolo deve continuare.

**SHOW MUST GO ON**

*Zidler: The show must go on. The show must go on. Outside the dawn is breaking. On the stage, there holds our final destiny. The show must go on. The show must go on.*

*Satine: Inside my heart is breaking, my makeup may be flaking. But my smile still stays on.*

*Zidler: The show must go on. The show must go on*

SCENA PROSCENIO DX CASA DI CRISTIAN

Satin: Ho cambiato idea... non scappo + rimango con il duca

Cristian: Ma come, ti ho comprato pure le valige di Dolce e Gabbane...

Satin: Usale tu, io resto con il duca

Cristian: Tu mi nascondi qualcosa, dimmi la verità, la verità, qual è la verità

Satine: La verità è che hai preso picche Addio.

**PIOGGIA**

Cristian impazzisce

Cristian: Satin...

Toulouse recupera Cristian da terra.

Toulouse: Le cose non sono sempre come sembrano

Cristian: Le cose sono sempre come sembrano.

Toulouse: Lei ti ama, lo so che ti ama.

Cristian: Va via Toulouse... va viaaaaa, volevo dimenticare le parole di Toulouse, ma avevano insinuato in me il dubbio, esisteva solo un modo per uscirne, dovevo tornare al Moulin Rouge per la prima dello spettacolo.

## Apertura sipario

### SCENA MOULIN ROUGE-INDI SUL PALCO

#### INDI

*Tutti: I only speak the truth, I only speak the truth, I only speak the truth, I only speak the truth, I only speak the truth, I only speak the truth, I only speak the truth!*  
*Chamma chamma, he chamma chamma. Chamma chamma, baajere meri bendariya. Re chamma chamma, baajere meri bendariya. Tere paas aawoun teri Saanson mein samavoun raja. Chamma chamma, he chamma chamma. Chamma chamma baajere teri bendariya. Chamma chamma baajere teri bendariya. Tere paas aawoun teri, saansons mein samavoun raja. Tere paas aawoun teri, saanson mein samavoun.*

*Satine: Oh . . . kiss hand. Diamonds best friend. Kiss grand, diamonds best friend. Men, cold, girls, old. And we all loose our charms in the end. Diamonds are a diamonds are a . . . diamonds are a . . . diamonds are a . . . diamonds are a . . . Girls best friend . . .*

Zidler: Lei è mia.

Cristian: Sono venuto a pagare il conto ho pagato la mia prostituta, non ti devo niente, e non sei niente per me, grazie per avermi guarito dalla mia ridicola ossessione dell'amore

Satin ha una crisi epilettica e sviene

Cristian: Ma Satin cosa hai?

Satine: Mi dispiace Cristian, io sto morendo.

Cristian: Aiuto un dottore...

Ambulanza: Neni, neni.

Dottore: E' morta...

Cristian: Nooooo, un prete...

Prete: Nel nome del padre... FINE!

Zidler: Ma che cos'è questo un finale???? Dovete rifare la scena, in modo + (Triste, Veloce, Musical, Allegra, Sensuale).

Sul finale Gay entrano tutti gli uomini vestiti da nonna che ballano un Medley finale.

# THE END